

FINAL

Official General Election Ballot
November 3, 2020
Miami-Dade County, Florida
Boleta Oficial de las Elecciones Generales
3 de noviembre del 2020
Condado de Miami-Dade, Florida
Bilten Vòt Ofisyèl Eleksyon Jeneral
3 novanm 2020
Konte Miami-Dade, Florid

President and Vice President
Presidente y Vicepresidente
Prezidan ak Vis Prezidan
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Donald J. Trump	REP	10
Michael R. Pence		
Joseph R. Biden	DEM	11
Kamala D. Harris		
Jo Jorgensen	LPF	12
Jeremy "Spike" Cohen		
Roque "Rocky" De La Fuente	REF	13
Darcy G. Richardson		
Gloria La Riva	PSL	14
Sunil Freeman		
Howie Hawkins	GRE	15
Angela Nicole Walker		
Don Blankenship	CPF	16
William Mohr		
Write-in _____		
Agregado por Escrito		
Ekri alamen		

Representative in Congress
District 23
Representante ante el Congreso
Distrito 23
Reprezantan nan Kongrè
Distrik 23
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Carla Spalding	REP	17
Debbie Wasserman Schultz	DEM	18
Write-in _____		
Agregado por Escrito		
Ekri alamen		

FINAL

Representative in Congress**District 24****Representante ante el Congreso****Distrito 24****Reprezantan nan Kongrè****Distrik 24**

(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Lavern Spicer	REP	19
Frederica Wilson	DEM	20
Christine Alexandria Olivo	NPA	21

Write-in _____
Agregado por Escrito
Ekri alamen

Representative in Congress**District 26****Representante ante el Congreso****Distrito 26****Reprezantan nan Kongrè****Distrik 26**

(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Carlos Gimenez	REP	22
Debbie Mucarsel-Powell	DEM	23

Representative in Congress**District 27****Representante ante el Congreso****Distrito 27****Reprezantan nan Kongrè****Distrik 27**

(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Maria Elvira Salazar	REP	24
Donna Shalala	DEM	25

Write-in _____
Agregado por Escrito
Ekri alamen

State Senator, District 35**Senador Estatal, Distrito 35****Senatè Eta, Distrik 35**

(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Shevrin "Shev" Jones	DEM	26
----------------------	-----	----

Write-in _____
Agregado por Escrito
Ekri alamen

FINAL

State Senator, District 37
Senador Estatal, Distrito 37
Senatè Eta, Distrik 37
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Ileana Garcia	REP	27
Jose Javier Rodriguez	DEM	28
Alex Rodriguez	NPA	29

State Senator, District 39
Senador Estatal, Distrito 39
Senatè Eta, Distrik 39
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Ana Maria Rodriguez	REP	30
Javier E. Fernandez	DEM	31
Celso D. Alfonso	NPA	32

State Representative, District 103
Representante Estatal, Distrito 103
Reprezantan Eta, Distrik 103
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Tom Fabricio	REP	33
Cindy Polo	DEM	34

State Representative, District 105
Representante Estatal, Distrito 105
Reprezantan Eta, Distrik 105
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

David Borrero	REP	35
Maureen Porras	DEM	36

State Representative, District 110
Representante Estatal, Distrito 110
Reprezantan Eta, Distrik 110
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Alex Rizo	REP	37
Annette Collazo	DEM	38

State Representative, District 111
Representante Estatal, Distrito 111
Reprezantan Eta, Distrik 111
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Bryan Avila	REP	40
Ross Elde Hancock	DEM	41

FINAL

State Representative, District 112
Representante Estatal, Distrito 112
Reprezantan Eta, Distrik 112
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Bruno A. Barreiro	REP	42
Nicholas Xavier Duran	DEM	43

State Representative, District 114
Representante Estatal, Distrito 114
Reprezantan Eta, Distrik 114
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Demi Busatta Cabrera	REP	44
Jean-Pierre Bado	DEM	45

State Representative, District 115
Representante Estatal, Distrito 115
Reprezantan Eta, Distrik 115
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Vance Aloupis	REP	46
Francesca Cesti-Browne	DEM	47

State Representative, District 116
Representante Estatal, Distrito 116
Reprezantan Eta, Distrik 116
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Daniel A. Perez	REP	48
Bob Lynch	DEM	49

Write-in _____
Agregado por Escrito
Ekri alamen

State Representative, District 118
Representante Estatal, Distrito 118
Reprezantan Eta, Distrik 118
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Anthony Rodriguez	REP	50
Ricky Junquera	DEM	51

State Representative, District 119
Representante Estatal, Distrito 119
Reprezantan Eta, Distrik 119
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Juan Fernandez-Barquin	REP	52
Imtiaz Ahmad Mohammad	DEM	53

FINAL

State Representative, District 120
Representante Estatal, Distrito 120
Reprezantan Eta, Distrik 120
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

James “Jim” Vernon Mooney Jr	REP	54
Clint Barras	DEM	55

Clerk of the Circuit Court
Secretario del Tribunal del Circuito
Grefye Tribinal Sikwi
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Harvey Ruvin	DEM	56
Rubin Young	NPA	57

Justice of the Supreme Court
Magistrado del Tribunal Supremo
Jij Kou Siprèm

Shall Justice Carlos G. Muñiz of the Supreme Court be retained in office?
¿Deberá retenerse en su cargo al Magistrado Carlos G. Muñiz del Tribunal Supremo?
Èske Jij Carlos G. Muñiz Kou Siprèm lan dwe rete an fonksyon?

Yes/Sí/Wi	58
No/No/Non	59

District Court of Appeal
Tribunal de Apelaciones del Distrito
Kou Dapèl Distrik

Shall Judge Monica Gordo of the 3rd District Court of Appeal be retained in office?
¿Deberá retenerse en su cargo a la Jueza Monica Gordo del Tribunal de Apelaciones del 3er Distrito?
Èske Jij Monica Gordo Kou Dapèl 3yèm Distrik la dwe rete nan pòs sa a?

Yes/Sí/Wi	60
No/No/Non	61

Shall Judge Eric William Hendon of the 3rd District Court of Appeal be retained in office?
¿Deberá retenerse en su cargo al Juez Eric William Hendon del Tribunal de Apelaciones del 3er Distrito?
Èske Jij Eric William Hendon Kou Dapèl 3yèm Distrik la dwe rete nan pòs sa a?

Yes/Sí/Wi	62
No/No/Non	63

Shall Judge Fleur Jeannine Lobree of the 3rd District Court of Appeal be retained in office?
¿Deberá retenerse en su cargo a la Jueza Fleur Jeannine Lobree del Tribunal de Apelaciones del 3er Distrito?
Èske Jij Fleur Jeannine Lobree Kou Dapèl 3yèm Distrik la dwe rete nan pòs sa a?

Yes/Sí/Wi	64
No/No/Non	65

FINAL

Shall Judge Thomas Logue of the 3rd District Court of Appeal be retained in office?
¿Deberá retenerse en su cargo al Juez Thomas Logue del Tribunal de Apelaciones del 3er Distrito?
Èske Jij Thomas Logue Kou Dapèl 3yèm Distrik la dwe rete nan pòs sa a?

Yes/Sí/Wi	66
No/No/Non	67

Shall Judge Bronwyn Catherine Miller of the 3rd District Court of Appeal be retained in office?
¿Deberá retenerse en su cargo a la Jueza Bronwyn Catherine Miller del Tribunal de Apelaciones del 3er Distrito?
Èske Jij Bronwyn Catherine Miller Kou Dapèl 3yèm Distrik la dwe rete nan pòs sa a?

Yes/Sí/Wi	70
No/No/Non	71

County Commissioner, District 3
Comisionado del Condado, Distrito 3
Komisyonè Konte, Distrik 3
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Keon Hardemon	72
Gepsie M. Metellus	73

County Commissioner, District 5
Comisionado del Condado, Distrito 5
Komisyonè Konte, Distrik 5
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Renier Diaz de la Portilla	74
Eileen Higgins	75

County Commissioner, District 7
Comisionado del Condado, Distrito 7
Komisyonè Konte, Distrik 7
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Cindy Lerner	76
Raquel Regalado	77

County Commissioner, District 9
Comisionado del Condado, Distrito 9
Komisyonè Konte, Distrik 9
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Elvis R. Maldonado	78
Kionne McGhee	79

FINAL

Mayor
Alcalde
Majistra
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Esteban Bovo	80
Daniella Levine Cava	81

School Board Member
District 3
Miembro de la Junta Escolar
Distrito 3
Manm Konsèy Eskolè
Distrik 3
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Lucia Baez-Geller	82
Russ Rywell	83

School Board Member
District 5
Miembro de la Junta Escolar
Distrito 5
Manm Konsèy Eskolè
Distrik 5
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Christi Fraga	84
Mara Zapata	85

School Board Member
District 9
Miembro de la Junta Escolar
Distrito 9
Manm Konsèy Eskolè
Distrik 9
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Dennis C. Moss	86
Luisa Santos	87

Aventura – City Commissioner Seat 1
Aventura – Comisionado de la Ciudad Escaño 1
Aventura – Komisyone Vil a Syèj 1
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Linda Marks	88
Barry David Silverstein	89

FINAL

Aventura – City Commissioner Seat 5
Aventura – Comisionado de la Ciudad Escaño 5
Aventura – Komisyonè Vil a Syèj 5
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Rachel Saltzman Friedland	90
Joshua Mandall	91
Gladys Mezrahi	92

Biscayne Park – Commissioner
Biscayne Park – Comisionado
Biscayne Park – Komisyonè
(Vote for up to 3 / Vote por hasta 3 / Vote pou jiska 3)

William Abreu	93
Arturo Jose Gonzalez	94
Judi Hamelburg	95
Alfred Jonas	96
MacDonald Kennedy	97
William Tudor	98

Cutler Bay – Vice Mayor
Cutler Bay – Vicealcalde
Cutler Bay – Majistra Adjwen
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Michael P. Callahan	100
Sean Salazar	101
David Zoll	102

Cutler Bay – Residential Area
Council Member – Seat 2
Cutler Bay – Concejal de
Área Residencial – Escaño 2
Cutler Bay – Manm Konsèy
Zòn Rezidansyèl – Syèj 2
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Suzy Lord	103
Jose Rodriguez	104
Melyssa S. Sueiro	105
Debbie R. Waks	106

Doral – Mayor
Doral – Alcalde
Doral – Majistra
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Juan Carlos “JC” Bermudez	107
Victor Camara	108
Emmanuel “Manny” Sarmiento	109

FINAL

Doral – Councilmember – Seat 1
Doral – Concejal – Escaño 1
Doral – Manm Konsèy – Syèj 1
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Claudia Mariaca	110
Rafael Pineyro	111

Doral – Councilmember – Seat 3
Doral – Concejal – Escaño 3
Doral – Manm Konsèy – Syèj 3
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Alberto Chavez	112
Juan Carlos Esquivel	113
Oscar Puig	114

Key Biscayne – Village Council
Key Biscayne – Concejo Municipal
Key Biscayne – Konsèy Minisipal
(Vote for up to 3 / Vote por hasta 3 / Vote pou jiska 3)

Jennifer Allegra	115
Matt Bramson	116
Franklin H. Caplan	117
Armando Chapelli	118
Reynaldo Figueredo	119
Michael Kelly	120
Louisa Lincoln Conway	121
Allison McCormick	122
Brett G. Moss	123
Oscar Sardiñas	124

Medley – for Mayor
Medley – para Alcalde
Medley – pou Majistra
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Roberto Martell	125
Lily Stefano	126

Medley – for Council Member
Medley – para Concejal
Medley – pou Manm Konsèy
(Vote for up to 2 / Vote por hasta 2 / Vote pou jiska 2)

Evelyn Bassaure	127
Griselia DiGiacomo	128
Yesenia Martinez	129
Ivan A. Pacheco	130
Lourdes Rodriguez	131
Gerardo “Gerry” Silva Jr	132

FINAL

Medley – for Council Member
Medley – para Concejal
Medley – pou Manm Konsèy
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Lizelh Ayala	133
Carlos Alexander Benedetto	134
Karina Pacheco	135

Miami Gardens – Mayor
Miami Gardens – Alcalde
Miami Gardens – Majistra
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Rodney Harris	136
Sharon Pritchett	137

Miami Gardens – Residential Area
Council Member – Seat 1
Miami Gardens – Miembro del Concejo
de la Zona Residencial – Escaño 1
Miami Gardens – Manm Konsèy
Zòn Rezidansyèl – Syèj 1
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Shannon Campbell	138
Robert Stephens	139

Miami Gardens – Residential Area
Council Member – Seat 3
Miami Gardens – Miembro del Concejo
de la Zona Residencial – Escaño 3
Miami Gardens – Manm Konsèy
Zòn Rezidansyèl – Syèj 3
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Shannan “Lady” Ighodaro	140
Patricia “Pat” Wright	141

Miami Gardens – At-Large
Council Member – Seat 5
Miami Gardens – Miembro del Concejo
para toda la Zona – Escaño 5
Miami Gardens – Manm Konsèy
Tout Zòn Lan – Syèj 5
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Linda Julien	142
André Williams	143

FINAL

Miami Lakes – Councilmember – Seat 1
Miami Lakes – Concejal – Escaño 1
Miami Lakes – Manm Konsèy – Syèj 1
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Tony Fernandez	144
Nayib Hassan	145

Miami Lakes – Councilmember – Seat 3
Miami Lakes – Concejal – Escaño 3
Miami Lakes – Manm Konsèy – Syèj 3
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Ray Garcia	146
Marilyn Ruano	147

North Miami Beach – Group 1 – Mayor
North Miami Beach – Grupo 1 – Alcalde
North Miami Beach – Gwoup 1 – Majistra
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Anthony “Tony” DeFillipo	148
Bruce Kusens	149

North Miami Beach – Group 3 – Commissioner
North Miami Beach – Grupo 3 – Comisionado
North Miami Beach – Gwoup 3 – Komisyone
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Ruth Abeckjerr	150
Henry Raphael Dube	151
Daniela Jean	152
Ketley Joachim	153
Margaret “Margie” Love	154
Dianne Weiss Raulson	155

North Miami Beach – Group 5 – Commissioner
North Miami Beach – Grupo 5 – Comisionado
North Miami Beach – Gwoup 5 – Komisyone
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

McKenzie Fleurimond	156
Liliya Spektor	157

North Miami Beach – Group 7 – Commissioner
North Miami Beach – Grupo 7 – Comisionado
North Miami Beach – Gwoup 7 – Komisyone
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Michael Joseph	158
Antonio Ortega	159

FINAL

Opa-locka – Commissioners
Opa-locka – Comisionados
Opa-locka – Komisyonè Yo
(Vote for up to 2 / Vote por hasta 2 / Vote pou jiska 2)

Randolph Aikens	160
Christina Banks	161
Sherelean V. Bass	162
Audrey Dominguez	163
Timothy Holmes	164
Dorothy Johnson	165
John “The Juice” Taylor	166
Veronica Williams	167

Palmetto Bay – Vice Mayor
Palmetto Bay – Vicealcalde
Palmetto Bay – Majistra Adjwen
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Alan “AlJohn” Farquharson	170
Edward “Ed” Silva	171
Leanne Tellam	172

Palmetto Bay – Council Member – Seat 2
Palmetto Bay – Concejal – Escaño 2
Palmetto Bay – Manm Konsèy – Syèj 2
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Steve Cody	173
David M. Singer	174

Pinecrest – Councilmember – Seat 1
Pinecrest – Concejal – Escaño 1
Pinecrest – Manm Konsèy – Syèj 1
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Anna Hochkammer	175
Harry Speizer	176

Pinecrest – Councilmember – Seat 3
Pinecrest – Concejal – Escaño 3
Pinecrest – Manm Konsèy – Syèj 3
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Shannon Del Prado	177
Laura McNaughton	178

FINAL

Sunny Isles Beach – Residential Area
Commissioner – Seat 1
Sunny Isles Beach – Comisionado de la
Zona Residencial – Escaño 1
Sunny Isles Beach – Komisyone
Zòn Rezidansyèl – Syèj 1
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Justen S. Fischer	180
Larisa Svechin	181

Sunny Isles Beach – Residential Area
Commissioner – Seat 3
Sunny Isles Beach – Comisionado de la
Zona Residencial – Escaño 3
Sunny Isles Beach – Komisyone
Zòn Rezidansyèl – Syèj 3
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Greg Capra	182
Dana Goldman	183
Fabiola Stuyvesant	184

Hemingway Point Community
Development District – Seat 1
Hemingway Point Distrito de Desarrollo
de la Comunidad – Escaño 1
Hemingway Point Distrik Devlopman
Kominotè – Syèj 1
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

Cheryll Angell	185
Roy Louis Spallone	186

Lakes by the Bay South Community
Development District – Seat 2
Lakes by the Bay South Distrito de Desarrollo
de la Comunidad – Escaño 2
Lakes by the Bay South Distrik
Devlopman Kominotè – Syèj 2
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)

William Augustine Pacetti III	187
John Soleo	188

FINAL

**Majorca Isles Community
Development District – Seat 1
Majorca Isles Distrito de Desarrollo
de la Comunidad – Escaño 1
Majorca Isles Distrik
Devlopman Kominotè – Syèj 1
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)**

Ernice L. Elie-Sturru	190
Josianne Stewart	191

**South Dade Venture Community
Development District – Seat 1
South Dade Venture Distrito de Desarrollo
de la Comunidad – Escaño 1
South Dade Venture Distrik
Devlopman Kominotè – Syèj 1
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)**

Curtis Cooper	192
Juan A. Rosa	193

**South Dade Venture Community
Development District – Seat 4
South Dade Venture Distrito de Desarrollo
de la Comunidad – Escaño 4
South Dade Venture Distrik
Devlopman Kominotè – Syèj 4
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)**

Eduardo Alonso	194
Jessica Cabrera	195

**South Dade Venture Community
Development District – Seat 5
South Dade Venture Distrito de Desarrollo
de la Comunidad – Escaño 5
South Dade Venture Distrik
Devlopman Kominotè – Syèj 5
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)**

Maycol Enriquez	196
Victor Valladares	197

FINAL

**Stonegate Community
Development District – Seat 1
Stonegate Distrito de Desarrollo
de la Comunidad – Escaño 1
Stonegate Distrik
Devlopman Kominotè – Syèj 1
(Vote for 1 / Vote por 1 / Vote pou 1)**

Alberto Eiras	198
Raider Ferro	199

FINAL

**No. 1 Constitutional Amendment
Article VI, Section 2**

**Núm. 1 Enmienda Constitucional
Artículo VI, Sección 2**

**Nim. 1 Amanman Konstitisyonèl
Atik VI, Seksyon 2**

Citizenship Requirement to Vote in Florida Elections

This amendment provides that only United States Citizens who are at least eighteen years of age, a permanent resident of Florida, and registered to vote, as provided by law, shall be qualified to vote in a Florida election.

Because the proposed amendment is not expected to result in any changes to the voter registration process in Florida, it will have no impact on state or local government costs or revenue. Further, it will have no effect on the state's economy.

Requisitos que los ciudadanos deben cumplir para votar en las elecciones de la Florida

Esta enmienda establece que únicamente los ciudadanos estadounidenses que tengan al menos dieciocho años de edad, residan de forma permanente en la Florida, y estén inscritos para votar, según lo exige la ley, reunirán los requisitos para votar en las elecciones de la Florida.

Como no se espera que la enmienda propuesta dé lugar a ningún cambio en el proceso de inscripción para votar en la Florida, no tendrá repercusión alguna en los costos o ingresos del gobierno estatal o local. Además, no tendrá efecto alguno en la economía estatal.

Egzijans Sitwayènte pou Vote nan Eleksyon Florid

Amanman sa a di sèlman sitwayen ameriken ki gen dizwit lane pou pi piti, ki se yon rezidan pèmanan an Florid epi ki enskri pou vote jan lalwa mande sa, va kalifye pou vote nan yon eleksyon Florid.

Paske yo pa atann pwopozisyon amanman ap lakoz okenn chanjman nan pwosesis enskripsyon votè nan Florid, li pap genyen okenn enpak sou depans oswa revni gouvènman eta oswa lokal. Pi lwen, li pap gen okenn efè sou ekonomi eta a.

Yes/Sí/Wi	200
No/No/Non	201

**No. 2 Constitutional Amendment
Article X, Section 24**

**Núm. 2 Enmienda Constitucional
Artículo X, Sección 24**

**Nim. 2 Amanman Konstitisyonèl
Atik X, Seksyon 24**

Raising Florida's Minimum Wage

Raises minimum wage to \$10.00 per hour effective September 30th, 2021. Each September 30th thereafter, minimum wage shall increase by \$1.00 per hour until the minimum wage reaches \$15.00 per hour on September 30th, 2026. From that point forward, future minimum wage increases shall revert to being adjusted annually for inflation starting September 30th, 2027.

State and local government costs will increase to comply with the new minimum wage levels. Additional annual wage costs will be approximately \$16 million in 2022, increasing to about \$540 million in 2027 and thereafter. Government actions to mitigate these costs are unlikely to produce material savings. Other government costs and revenue impacts, both positive and negative, are not quantifiable.

THIS PROPOSED CONSTITUTIONAL AMENDMENT IS ESTIMATED TO HAVE A NET NEGATIVE IMPACT ON THE STATE BUDGET. THIS IMPACT MAY RESULT IN HIGHER TAXES OR A LOSS OF GOVERNMENT SERVICES IN ORDER TO MAINTAIN A BALANCED STATE BUDGET AS REQUIRED BY THE CONSTITUTION.

Aumento del salario mínimo en la Florida

Aumenta el salario mínimo a \$10.00 por hora a partir del 30 de septiembre del 2021. En lo sucesivo, cada 30 de septiembre el salario mínimo aumentará \$1.00 por hora hasta que el salario mínimo alcance \$15.00 por hora el 30 de septiembre del 2026. Desde ese momento en lo adelante, se volverá a rectificar el aumento del salario mínimo por inflación a partir del 30 de septiembre del 2027.

Los costos del gobierno estatal o local aumentarán para cumplir con los nuevos niveles de salario mínimo. Los costos adicionales anuales por salario serán aproximadamente \$16 millones en el 2022, y aumentarán a alrededor de \$540 millones en el 2027, y en lo sucesivo. Es poco probable que las medidas del gobierno para mitigar estos costos generen ahorros sustanciales. No se pueden calcular otros impactos en los costos e ingresos del gobierno, tanto negativos como positivos.

SE ESTIMA QUE ESTA ENMIENDA CONSTITUCIONAL PROPUESTA TENGA UNA REPERCUSIÓN NEGATIVA EN EL PRESUPUESTO ESTATAL. PUEDE QUE ESTA REPERCUSIÓN CONLLEVE A IMPUESTOS MÁS ALTOS O A PÉRDIDA DE SERVICIOS GUBERNAMENTALES PARA MANTENER UN PRESUPUESTO ESTATAL EQUILIBRADO, COMO LO EXIGE LA CONSTITUCIÓN.

FINAL

Ogmante Salè Minimòm Florid

Ogmante salè minimòm Florid la a \$10.00 pa èdtan apati 30 septanm 2021. Apre sa, chak 30 septanm, \$1.00 ap ajoute sou salè minimòm lan jouk li rive \$15.00 pa èdtan nan dat 30 septanm 2026. Apati de moman sa a, ogmantasyon salè minimòm lan va retounen nan ajisteman anyèl selon nivo enfstasyon an apati 30 septanm 2027.

Depans gouvènman eta ak lokal yo va ogmante pou konfòme yo avèk nouvo nivo salè minimòm lan. Depans adisyonèl salè anyèl yo va apeprè \$16 milyon an 2022, sa ki va ogmante a apeprè \$540 milyon an 2027 ak apre. Pa gen anpil posibilite pou aksyon gouvènman pou diminye depans sa yo pwodui ekonomi materyèl. Lòt depans gouvènman an ak enpak revni, alafwa pozitif ak negatif, yo pa kantifye yo.

YO ESTIME KE PWOPOZISYON AMANNMAN KONSTITISYONÈL SA A VA GEN YON ENPAK NEGATIF NÈT SOU BIDJÈ ETA A. ENPAK SA A KA LAKOZ PI GWO TAKS OSWA YON PÈT NAN SÈVIS GOUVÈNMAN AN POU KENBE YON BIDJÈ ETA EKILIBRE JAN KONSTITISYON AN EGZIJE SA.

Yes/Si/Wi	202
No/No/Non	203

**No. 3 Constitutional Amendment
Article VI, Section 5**

**Núm. 3 Enmienda Constitucional
Artículo VI, Sección 5**

**Nim. 3 Amanman Konstitisyonèl
Atik VI, Seksyon 5**

All Voters Vote in Primary Elections for State Legislature, Governor, and Cabinet

Allows all registered voters to vote in primaries for state legislature, governor, and cabinet regardless of political party affiliation. All candidates for an office, including party nominated candidates, appear on the same primary ballot. Two highest vote getters advance to general election. If only two candidates qualify, no primary is held and winner is determined in general election. Candidate's party affiliation may appear on ballot as provided by law. Effective January 1, 2024.

It is probable that the proposed amendment will result in additional local government costs to conduct elections in Florida. The Financial Impact Estimating Conference projects that the combined costs across counties will range from \$5.2 million to \$5.8 million for each of the first three election cycles occurring in even-numbered years after the amendment's effective date, with the costs for each of the intervening years dropping to less than \$450,000. With respect to state costs for oversight, the additional costs for administering elections are expected to be minimal. Further, there are no revenues linked to voting in Florida. Since there is no impact on state costs or revenues, there will be no impact on the state's budget. While the proposed amendment will result in an increase in local expenditures, this change is expected to be below the threshold that would produce a statewide economic impact.

Todos los electores votan en las Elecciones Primarias para cargos en la Asamblea Legislativa, en el Gabinete y como Gobernador

Permite que todos los electores inscritos voten en las elecciones primarias para cargos en la Asamblea Legislativa, en el Gabinete, y como gobernador, independientemente de su afiliación partidista. Todos los candidatos para ocupar un cargo aparecen en la misma boleta de las elecciones primarias, incluidos los candidatos nominados por un partido. Los dos candidatos que obtengan el número de votos más alto pasan a las elecciones generales. Si solo cualifican dos candidatos, no se realizarán elecciones primarias y se determinará el ganador en las elecciones generales. Conforme a la ley, puede que en la boleta se muestre la afiliación partidista del candidato. Entrará en vigor a partir del 1 de enero del 2024.

Es probable que la enmienda propuesta traiga consigo que el gobierno local incurra en costos adicionales para realizar elecciones en la Florida. Según las proyecciones de la Conferencia de Estimación del Impacto Financiero, los costos combinados en todos los condados oscilarán entre \$5.2 millones y \$5.8 millones para cada uno de los tres primeros ciclos de elecciones que tengan lugar en años pares posterior a la fecha de entrada en vigor de la enmienda, y los costos para cada uno de los años intermedios disminuirán a menos de \$450,000. En lo que respecta a los costos estatales de supervisión, se espera que los costos adicionales por administrar las elecciones sean mínimos. Además, no hay ingresos vinculados con la votación en la Florida. Dado que no hay repercusión en los costos o ingresos estatales, el presupuesto estatal no se afectará. Si bien la enmienda propuesta traerá consigo un aumento en los gastos locales, se prevé que este cambio esté por debajo del umbral que produciría un impacto económico a nivel estatal.

FINAL

Tout Votè Vote nan Eleksyon Primè yo pou Lejislati Eta, Gouvènè ak Kabinè

Pèmèt tout votè ki enskri vote nan eleksyon primè yo pou lejislati eta, gouvènè ak kabinè kèlkeswa pati yo gen afilyasyon politik yo. Tout kandida pou yon fonksyon elektif, enkli kandida pati yo nonmen yo, parèt sou menm bilten vòt eleksyon primè a. De (2) moun ki gen pi gwo kantite vòt yo prale nan eleksyon jeneral. Si sèlman de (2) kandida kalifye, pa genyen eleksyon primè, eleksyon jeneral a va detèmine moun ki genyen an. Pati politik kandida a afilye a kapab parèt sou bilten vòt la dapre lalwa. Efektif 1ye janvyè 2024.

Li pwobab ke pwopozisyon amannman an va lakoz depans adisyonèl gouvènman lokal pou fè eleksyon nan Florid. Konferans Estimasyon Enpak Finansye prevwa ke depans konbine atravè konte yo ap varye soti nan \$5.2 milyon a \$5.8 milyon pou chak nan twa premye sik elektoral yo ki fèt nan ane chif pè yo apre dat efektif amannman an, avèk depans pou chak ane entèmedyè yo diminye a mwens pase \$450,000. Pou sa ki konsène depans eta a pou sipèvizyon, yo espere lòt depans anplis pou reyalize eleksyon yo va minim. Anplis, pa gen okenn revni ki gen rapò ak vòt an Florid. Kòm pa gen okenn enpak sou depans oswa revni eta, pap gen okenn enpak sou bidjè eta a. Pandan ke pwopozisyon amannman an va lakoz yon ogmantasyon nan depans lokal yo, yo espere chanjman sa a va anba nivo ki ta pwodui yon enpak ekonomik nan tout eta a.

Yes/Si/Wi	204
No/No/Non	205

**No. 4 Constitutional Amendment
Article XI, Sections 5 and 7**

**Núm. 4 Enmienda Constitucional
Artículo XI, Secciones 5 y 7**

**Nim. 4 Amanman Konstitisyonèl
Atik XI, Seksyon 5 ak 7**

Voter Approval of Constitutional Amendments

Requires all proposed amendments or revisions to the state constitution to be approved by the voters in two elections, instead of one, in order to take effect. The proposal applies the current thresholds for passage to each of the two elections.

It is probable that the proposed amendment will result in additional state and local government costs to conduct elections in Florida. Overall, these costs will vary from election cycle to election cycle depending on the unique circumstances of each ballot and cannot be estimated at this time. The key factors determining cost include the number of amendments appearing for the second time on each ballot and the length of those amendments. Since the maximum state cost is likely less than \$1 million per cycle but the impact cannot be discretely quantified, the change to the state's budget is unknown. Similarly, the economic impact cannot be modelled, although the spending increase is expected to be below the threshold that would produce a statewide economic impact. Because there are no revenues linked to voting in Florida, there will be no impact on government taxes or fees.

THE FINANCIAL IMPACT OF THIS AMENDMENT CANNOT BE DETERMINED DUE TO AMBIGUITIES AND UNCERTAINTIES SURROUNDING THE AMENDMENT'S IMPACT.

Aprobación de las Enmiendas Constitucionales por parte de los electores

Exige que a fin de que todas las enmiendas o revisiones propuestas a la constitución del estado entren en vigor, los electores deberán aprobarlas en dos elecciones, en lugar de en una elección. La propuesta emplea los límites actuales de aprobación en cada una de las dos elecciones.

Es probable que la enmienda propuesta conlleve a que el gobierno local incurra en costos adicionales para realizar elecciones en la Florida. En general, estos costos variarán de un ciclo electoral a otro, en dependencia de las circunstancias únicas de cada boleta y en estos momentos no es posible brindar un estimado. Los factores fundamentales que determinan el costo incluyen el número de enmiendas que aparecen por segunda vez en cada boleta y la extensión de esas enmiendas. Dado que es probable que el costo estatal máximo sea inferior a \$1 millón por ciclo, pero no se puede cuantificar el impacto de forma prudente, se desconoce cuál será el cambio en el presupuesto estatal. Asimismo, no se puede hacer un modelo del impacto económico, aunque se espera que el aumento de gastos esté por debajo del umbral que produciría un impacto económico a nivel estatal. Teniendo en cuenta que no hay ingresos vinculados con la votación en la Florida, los impuestos o tarifas gubernamentales no se verán afectados.

NO SE PUEDE DETERMINAR EL IMPACTO FINANCIERO DE ESTA ENMIENDA DEBIDO A AMBIGÜIDADES Y DUDAS RELATIVAS AL IMPACTO DE LA ENMIENDA.

FINAL

Apwobasyon Votè pou Amanman Konstitisyonèl

Mande votè yo apwouve tout pwopozisyon amannman oswa revizyon konstitisyon eta a nan de (2) eleksyon olye de yon sèl pou li kapab efektif. Pwopozisyon an aplike limit aktyèl pou pasaj nan tou de (2) eleksyon yo.

Li pwobab ke pwopozisyon amannman an va lakoz depans adisyonèl gouvènman lokal pou fè eleksyon nan Florid. An jeneral, depans sa yo ap varye soti nan sik elektoral rive nan sik elektoral, tou depann de sikonstans inik nan chak bilten vòt epi yo pa ka estime yo nan moman sa a. Faktè enpòtan yo ki detèmine depans la gen ladan kantite amannman ki parèt pou dezyèm fwa nan chak bilten vòt ak longè amannman sa yo. Depi depans maksimòm eta a ka mwens pase \$1 milyon pou chak sik elektoral, men yo pa ka kantifye enpak la diskretman, chanjman nan bidjè eta a enkonni. Menm jan an tou, yo pa ka kreye modèl enpak ekonomik la, byenke yo espere ogmantasyon depans yo va pi ba pase nivo ki ta pwodui yon enpak ekonomik nan tout eta a. Paske pa gen okenn revni ki gen rapò ak vòt an Florid, pap gen okenn enpak sou taks oswa frè gouvènman.

YO PA KA DETÈMINE ENPAK FINANSYE AMANNMAN SA A AKÒZ EKIVÒK AK ENSÈTITID KI ANTOURE ENPAK AMANNMAN AN.

Yes/Si/Wi	206
No/No/Non	207

FINAL

**No. 5 Constitutional Amendment
Article VII, Section 4 and Article XII**

**Núm. 5 Enmienda Constitucional
Artículo VII, Sección 4 y Artículo XII**

**Nim. 5 Amanman Konstitisyonèl
Atik VII, Seksyon 4 ak Atik XII**

Limitations on Homestead Property Tax Assessments; increased portability period to transfer accrued benefit

Proposing an amendment to the State Constitution, effective January 1, 2021, to increase, from 2 years to 3 years, the period of time during which accrued Save-Our-Homes benefits may be transferred from a prior homestead to a new homestead.

Limitaciones en las tasaciones de los impuestos inmobiliarios de propiedades *homestead*; período de portabilidad ampliado para transferir el beneficio acumulado

Propone una enmienda a la Constitución del Estado, en vigor a partir del 1 de enero del 2021, para incrementar de 2 años a 3 años el período de tiempo durante el que se puede transferir el beneficio del programa *Save-Our-Homes* acumulado, de una propiedad *homestead* anterior a una nueva propiedad *homestead*.

Limit sou Evalyasyon Taks sou pwopriyete rezidans prensipal; ogmantasyon peryòd transferabilite pou transfere benefis akimile

Pwopoze yon amannman nan Konstitisyon Eta a, efektif apati 1ye janvye 2021, pou ogmante, soti 2 rive 3 ane, peryòd kote benefis akimile *Save-Our-Homes* yo ka transfere soti nan yon ansyen rezidans prensipal ale nan yon nouvo rezidans prensipal.

Yes/Sí/Wi	208
No/No/Non	209

FINAL

**No. 6 Constitutional Amendment
Article VII, Section 6 and Article XII**

**Núm. 6 Enmienda Constitucional
Artículo VII, Sección 6 y Artículo XII**

**Nim. 6 Amanman Konstitisyonèl
Atik VII, Seksyon 6 ak Atik XII**

Ad Valorem Tax Discount for Spouses of Certain Deceased Veterans Who Had Permanent, Combat-Related Disabilities

Provides that the homestead property tax discount for certain veterans with permanent combat-related disabilities carries over to such veteran's surviving spouse who holds legal or beneficial title to, and who permanently resides on, the homestead property, until he or she remarries or sells or otherwise disposes of the property. The discount may be transferred to a new homestead property of the surviving spouse under certain conditions. The amendment takes effect January 1, 2021.

Descuento fiscal ad valorem para los cónyuges de algunos veteranos fallecidos y con discapacidades permanentes relacionadas con un combate militar

Establece que el descuento de los impuestos inmobiliarios de una propiedad *homestead*, otorgado a algunos veteranos con discapacidades permanentes relacionadas con un combate militar, se puede transmitir al cónyuge sobreviviente de ese veterano que tenga un título legal o de derecho real de uso, y que resida de forma permanente en la propiedad *homestead*, hasta que él o ella se vuelva a casar o venda la propiedad, o de otra manera se deshaga de ella. El descuento se puede transferir a la nueva propiedad *homestead* del cónyuge sobreviviente, según determinadas condiciones. La enmienda entra en vigor el 1 de enero del 2021.

Rediksyon Taks Ad Valorem pou Mari oswa Madanm Sèten Veteran ki te gen Andikap Pèmanan yo Sibi nan Konba

Etabli ke rediksyon taks rezidans prensipal sou pwopriyete pou sèten veteran ki gen andikap pèmanan yo te sibi nan konba, transfere bay mari oswa madanm yo kite dèyè, ki gen tit legal oswa benefisyè sou pwopriyete rezidans prensipal a, epi ki abite an pèmanans sou li, jiskaske li remarye, vann oswa pran lòt dispozisyon ak pwopriyete a. Rediksyon an ka transfere sou yon nouvo pwopriyete rezidans prensipal mari oswa madanm defen an anba sèten kondisyon. Amanman an ap efektif 1ye janvyè 2021.

Yes/Sí/Wi	210
No/No/Non	211

**County Referendum 1
Referendo 1 para el Condado
Referandòm 1 Konte**

Home Rule Charter Amendment Establishing Independent Inspector General

Shall the County Charter be amended to create an Independent Office of Inspector General who shall, at a minimum, be empowered to perform investigations, audits, reviews and oversight of County and County-funded contracts, programs, and projects for abuse, waste and mismanagement, and provide Inspector General services to other governmental entities, with such office's appointment, term, powers, duties and responsibilities to be further established by Ordinance?

Enmienda a la Carta Constitucional Autonómica para establecer una Oficina Independiente del Inspector General

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional del Condado de modo de crear una Oficina Independiente del Inspector General que, como mínimo, tendrá autoridad para realizar investigaciones, auditorías, análisis y supervisión de contratos, programas y proyectos del condado, o financiados por el condado, relativos a abuso, despilfarro y mala administración, y ofrecer servicios de Inspector General a otras instituciones gubernamentales, para lo que más adelante se establecerá mediante ordenanza el nombramiento, el término, las facultades, los deberes y las responsabilidades de dicha oficina?

Amanman Konstitisyonèl Lokal ki Etabli Enspektè Jeneral Endepandan

Èske Konstitisyon Konte a dwe amande pou kreye yon Biwo Enspektè Jeneral Endepandan ki dwe, omwen, gen otorite pou fè envestigasyon, odit, revizyon ak sipèvizyon kontra Konte a ak kontra Konte a finanse, pwogram, pwojè pou abi, gaspiyaj ak movèz jesyon, ak bay sèvis Enspektè Jeneral nan lòt antite gouvènman, avèk nominasyon, tèm, pouvwa, travay ak responsablite biwo sa a ki dwe etabli pa òdonans?

Yes/Sí/Wi	212
No/No/Non	213

**County Referendum 2
Referendo 2 para el Condado
Referandòm 2 Konte**

Charter Amendment Regarding Elections to Fill Mayor or Commission Vacancies During Primary and General Elections

Shall the Charter be amended to require that when the Mayor or member of the County Commission resigns prospectively to run for another office the vacancy will be filled by election during the Primary and General Election rather than by appointment or by subsequent Special Election?

Enmienda a la Carta Constitucional relativa a elecciones para llenar vacantes en los cargos de Alcalde y de la Comisión durante las Elecciones Primarias y Generales

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de modo de exigir que cuando el Alcalde o un miembro de la Junta de Comisionados del Condado renuncie, con el objetivo probable de presentar candidatura para otro cargo, se ocupe la vacante mediante elección durante las Elecciones Primarias y Generales, en lugar de hacerlo por medio de nombramiento o Elecciones Especiales posteriores?

Amannman Konstitisyonèl Konsènan Eleksyon pou Ranpli Pòs Majistra oswa Komisyon ki Vid pandan Eleksyon Primè ak Jeneral

Èske Konstitisyon an dwe amande pou egzije ke lè Majistra a oswa manm Komisyon Konte a demisyone pou yo kandida pou yon lòt pòs, yo va ranpli pòs vid la nan eleksyon pandan Eleksyon Primè ak Eleksyon Jeneral olye de nominasyon oswa pa Eleksyon Espesyal apre?

Yes/Sí/Wi	214
No/No/Non	215

**County Referendum 3
Referendo 3 para el Condado
Referandòm 3 Konte**

Nonpartisan Election of County Sheriff, Property Appraiser, Tax Collector and Supervisor of Elections

Shall the Charter be amended to require, commencing with the qualifying for and holding of the General Election in 2024, that, contingent on a change to State law, the election of the Sheriff, Property Appraiser, Tax Collector, and Supervisor of Elections be conducted on a nonpartisan basis and that no ballot shall show the party designation of any candidate for those offices?

Elecciones No Partidistas para los cargos de Alguacil del Condado, Tasador de Inmuebles, Recaudador de Impuestos y Supervisor de Elecciones

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de modo de exigir, a partir del período de cualificación y celebración de Elecciones Generales en el 2024, que, sujeto a un cambio en la ley estatal, la elección del Alguacil, Tasador de Inmuebles, Recaudador de Impuestos y Supervisor de Elecciones se realice sobre una base no partidista y que la boleta no refleje la afiliación partidista de ninguno de los candidatos para dichos cargos?

Eleksyon san Pati Politik Cherif Konte, Evalyatè Pwopriyete, Pèseptè Taks ak Sipèvizè Eleksyon

Èske Konstitisyon an dwe amande pou egzije, kòmanse avèk kalifikasyon pou ak òganizasyon Eleksyon Jeneral 2024, ki, kondisyon a yon chanjman nan lwa Eta a, eleksyon Cherif, Evalyatè Pwopriyete, Pèseptè Taks ak Sipèvizè Eleksyon yo dwe fèt san baze sou pati politik epi okenn bilten vòt pa dwe montre deziyasyon pati kèlkeswa kandida pou pòs sa yo?

Yes/Sí/Wi	216
No/No/Non	217

**Bal Harbour Referendum
Referendo para Bal Harbour
Referandòm Bal Harbour**

Measure Height of Single Family Dwellings from Base Flood Elevation

Currently, the Village Charter does not take into account the state or federal base flood elevation when measuring maximum building height; it measures from the street. When the base flood elevation increases, the effective height of single family dwellings decreases. Shall the Charter be amended to allow the height of single family dwellings to be measured from the highest minimum elevation required by state or federal law?

Medir la altura de las viviendas unifamiliares a partir del nivel base de elevación por inundaciones

En la actualidad, la Carta Constitucional del municipio no contempla el nivel base estatal o federal de elevación por inundaciones; se mide a partir de la calle. En la medida en que el nivel base de elevación por inundaciones aumenta, la altura efectiva de las viviendas unifamiliares disminuye. ¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de modo de permitir que se mida la altura de las viviendas unifamiliares a partir de la elevación mínima más alta conforme a la ley estatal o federal?

Mezire Wotè Lojman Inifamilyal yo apati Baz Elevasyon Inondasyon

Kounyeya, Konstitisyon Minisipalite a pa pran an konsiderasyon baz elevasyon inondasyon eta oswa federal a lè yo ap mezire wotè maksimòm bilding; li mezire apati lari a. Lòske baz elevasyon inondasyon an ogmante, wotè efektif lojman inifamilyal yo diminye. Èske yo va amande Konstitisyon an pou pèmèt ke wotè lojman inifamilyal yo mezire apati elevasyon minimòm ki pi wo ke lalwa eta oswa federal egzije?

Yes/Sí/Wi	218
No/No/Non	219

FINAL

Doral Referendum 1 Referendo 1 para Doral Referandòm 1 Doral

Expand the role of Office of Charter Enforcement; revise process for selection Charter Enforcement Official

It is proposed that the Charter be amended to revise the requirements for the appointment of the Selection Committee and permit the members of the Selection Committee to be appointed by the Mayor and Council; establish minimum qualifications for the Charter Enforcement Official; expand the role of the Office of Charter Enforcement to include investigations and enforcement of persons doing business with the city and clarify the process for establishing the operating budget.

Expandir la función de la Oficina para el Cumplimiento de la Carta Constitucional y revisar el proceso de selección del Funcionario encargado del Cumplimiento de la Carta Constitucional

Se propone enmendar la Carta Constitucional con el propósito de revisar los requisitos para nombrar al Comité de Selección y permitir que el Alcalde y el Concejo nombren a los miembros del Comité de Selección; establecer las cualificaciones mínimas que el Funcionario encargado del Cumplimiento de la Carta Constitucional debe cumplir; expandir la función de la Oficina para el Cumplimiento de la Carta Constitucional a fin de incluir investigaciones y el cumplimiento de las personas que hacen negocio con la ciudad y esclarecer el proceso de creación del presupuesto operativo.

Ogmante wòl Biwo pou fè respekte Konstitisyon an; revize pwosesis seleksyon Ofisyèl ki la pou fè respekte Konstitisyon an

Yo pwopoze pou amande Konstitisyon an pou revize egzijans nominasyon Komite Seleksyon an epi pèmèt ke Majistra a ak Konsèy la nonmen manm Komite Seleksyon an; etabli kalifikasyon minimòm pou Ofisyèl ki la pou fè respekte Konstitisyon an; ogmante wòl Biwo pou fè respekte Konstitisyon an pou mete ladan envestigasyon ak konfòmite moun ki ap fè biznis ak vil a epi klarifye pwosesis pou etabli bidjè fonksyonman an.

Yes/Sí/Wi	220
No/No/Non	221

FINAL

Doral Referendum 2 Referendo 2 para Doral Referandòm 2 Doral

Adopt a process for naming City properties that doesn't limit the naming to posthumous nominees

It is proposed that the Charter be amended to adopt a procedure for naming properties and facilities after an individual or organization that does not limit the naming and designations to posthumous nominees.

Adoptar un proceso para dar nombre a propiedades de la Ciudad que no limite el nombramiento solo a candidatos de forma póstuma

Se propone enmendar la Carta Constitucional de modo de adoptar un procedimiento mediante el que se pueda dar nombre a propiedades y edificaciones en honor a un individuo u organización y que no limite dicho nombramiento y designación a candidatos de forma póstuma.

Adopte yon pwosesis pou bay pwopriyete Vil yo non ki pa limite nominasyon an a kandida ki mouri deja

Yo pwopoze amande Konstitisyon an pou adopte yon pwosedi pou bay pwopriyete ak etablisman yo non yon moun oswa yon òganizasyon ki pa limite nominasyon ak deziyasyon yo a kandida ki mouri deja.

Yes/Si/Wi	222
No/No/Non	223

FINAL

Doral Referendum 3 Referendo 3 para Doral Referandòm 3 Doral

Change the minimum qualifications for the position of City Manager

Currently the Charter authorizes the City Manager to have minimum qualifications of a combination of a bachelor's degree, and three (3) years' public administration experience; or ten (10) years' experience in a City Manager or Assistant City Manager position. Shall the Charter be amended to replace the bachelor's degree as the minimum educational requirement and require a master's degree in public administration, business administration or other related fields from an accredited college or university?

Cambiar las cualificaciones mínimas del cargo de Administrador de la Ciudad

Actualmente, la Carta Constitucional autoriza al Administrador de la Ciudad a tener como cualificaciones mínimas una combinación de un título de licenciatura y tres (3) años de experiencia en administración pública; o diez (10) años de experiencia en un cargo de Administrador de la Ciudad o Viceadministrador de la Ciudad. ¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de modo de reemplazar el título de licenciatura como requisito educacional mínimo, y exigir un título de maestría en administración pública, administración de empresas u otros campos afines, otorgado por una institución universitaria o universidad acreditada?

Chanje kalifikasyon minimòm yo pou pozisyon Manadjè Vil a

Kounyeya Konstitisyon an otorize Manadjè Vil a gen kalifikasyon minimòm yon konbinezon yon degre lisans inivèsitè, ak twa (3) ane eksperyans nan administrasyon piblik; oswa dis (10) ane eksperyans nan yon pozisyon Manadjè Vil oswa pozisyon Manadjè Adjwen Vil. Èske Konstitisyon an dwe amande pou ranplase degre lisans inivèsitè a kòm egzijans edikasyon minimòm epi egzije yon degre metriz nan administrasyon piblik, administrasyon biznis oswa lòt domèn sanblab ki soti nan yon kolèj oswa yon inivèsite akredite?

Yes/Sí/Wi	224
No/No/Non	225

FINAL

Doral Referendum 4 Referendo 4 para Doral Referandòm 4 Doral

Change the minimum qualifications for the position of City Attorney

Currently the Charter authorizes the City Attorney to have no less than five years of experience of practice in Florida and at least three years of experience in local government law. Shall the minimum requirements be amended to require the City Attorney to have been admitted to practice in Florida for no less than ten years and to have no less than five years of experience in the practice of local government law?

Cambiar las cualificaciones mínimas del cargo de Abogado de la Ciudad

Actualmente, la Carta Constitucional autoriza al Abogado de la Ciudad a tener un mínimo de cinco años de experiencia como abogado en la Florida y tres años de experiencia, como mínimo, en el ejercicio de las leyes gubernamentales locales. ¿Deberán enmendarse los requisitos mínimos de modo de exigir que el Abogado de la Ciudad haya estado practicando la abogacía en la Florida durante diez años, como mínimo, y a tener no menos de cinco años de experiencia en la práctica de las leyes gubernamentales locales?

Chanje kalifikasyon minimòm yo pou pozisyon Pwokirè Vil a

Kounyeya Konstitisyon an otorize Pwokirè Vil a pou gen yon minimòm senk ane eksperyans ap pratike an Florid ak yon minimòm twa ane eksperyans nan lwa gouvènman lokal. Èske egzijans minimòm yo dwe amande pou egzije Pwokirè Vil a te pratike an Florid pou yon minimòm dis ane epi genyen yon minimòm senk ane eksperyans nan pratik lwa gouvènman lokal?

Yes/Sí/Wi	226
No/No/Non	227

FINAL

Doral Referendum 5 Referendo 5 para Doral Referandòm 5 Doral

Change election to plurality occurring May of each even numbered year; eliminating runoff elections

It is proposed the Charter be amended to change the election to a plurality election in May of even numbered years eliminating runoff elections. The change to May will result in an increase of approximately eighteen (18) months in the terms of the officials elected in 2018 and 2020. Shall the Charter be amended to a plurality election in May of even numbered years eliminating runoff elections?

Cambiar a elecciones de mayoría simple en el mes de mayo de cada año par; eliminar las elecciones de segunda vuelta

Se propone enmendar la Carta Constitucional de modo de cambiar las elecciones de mayoría simple en el mes de mayo de cada año par, eliminando así las elecciones de segunda vuelta. Al cambiar al mes de mayo, esto traerá consigo un aumento de aproximadamente dieciocho (18) meses en los plazos en el cargo de los funcionarios electos en el 2018 y en el 2020. ¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de modo de exigir elecciones de mayoría simple en el mes de mayo de los años pares eliminando así las elecciones de segunda vuelta?

Chanje eleksyon an eleksyon a majorite senp ki fèt nan mwa me chak ane ki fini ak yon chif pè; elimine dezyèm tou eleksyon yo

Yo pwopoze amande Konstitisyon an pou chanje eleksyon an eleksyon a majorite senp ki fèt nan mwa me chak ane ki fini ak yon chif pè; elimine dezyèm tou eleksyon yo. Chanjman pou mwa me a pral lakòz yon ogmantasyon apeprè dizwit (18) mwa nan manda ofisyèl ki eli an 2018 ak 2020 yo. Èske Konstitisyon an dwe amande an yon eleksyon a majorite senp nan mwa me chak ane ki fini ak yon chif pè pandan li elimine dezyèm tou eleksyon yo?

Yes/Sí/Wi	228
No/No/Non	229

FINAL

Doral Referendum 6 Referendo 6 para Doral Referandòm 6 Doral

Change Charter Commission Review to every six years and extend commission’s term to general election

Currently the Charter provides that the Charter Revision Commission shall meet every fifth year. Shall the Charter be amended to provide that the Charter Revision Commission shall meet every sixth year and continue until the day after the general election?

Cambiar la revisión de la Comisión de la Carta Constitucional a cada seis años y extender el plazo de la comisión a elecciones generales

Actualmente, la Carta Constitucional establece que la Comisión de Revisión de la Carta Constitucional se reúna cada cinco años. ¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de modo de disponer que la Comisión de Revisión de la Carta Constitucional se reúna cada seis años y continuar hasta el día posterior a las elecciones generales?

Chanje pou Komisyon Revizyon Konstitisyon rankontre chak sis ane epi pwolonje manda komisyon an jiska eleksyon jeneral a

Kounyeya Konstitisyon an di ke Komisyon Revizyon Konstitisyon an dwe rankontre chak senk ane. Èske yo dwe amande Konstitisyon an pou fè Komisyon Revizyon Konstitisyon an reyini chak sis ane epi kontinye jiska jou apre eleksyon jeneral a?

Yes/Sí/Wi	230
No/No/Non	231

**Key Biscayne Referendum
Referendo para Key Biscayne
Referandòm Key Biscayne**

Bond Referendum To Issue General Obligation Bonds

Shall the Village issue general obligation bonds not exceeding \$100 million in one or more series maturing not later than thirty years from their issuance dates, bearing interest not exceeding the maximum rate allowable by law, payable from ad valorem taxes levied by the Village, to:

- Mitigate effects of sea level rise and flooding;
- Protect Village beaches and shoreline; and
- Harden infrastructure to the effects of hurricanes?

Shall the above described proposal be adopted?

Referendo de bonos para emitir bonos de obligación general

¿Deberá el Municipio emitir bonos de obligación general por un monto que no supere los \$100 millones en una o varias series, con vencimiento en un plazo máximo de treinta años desde sus fechas de emisión, que devenguen intereses a una tasa que no supere la tasa máxima permitida por la ley, pagaderos de los impuestos ad valorem recaudados por el Municipio, para:

- Mitigar los efectos del aumento del nivel del mar y las inundaciones;
- Proteger las playas y la costa del Municipio; y
- Reforzar la infraestructura ante los efectos de los huracanes?

¿Deberá adoptarse la propuesta descrita arriba?

Referandòm sou Bon Pou Emèt Bon Obligasyon Jeneral

Èske Minisipalite a dwe emèt bon obligasyon jeneral ki pa depase \$100 milyon nan youn oswa plis seri ki ap rive a matirite pa pi ta pase trant ane apati dat emisyon yo, ki bay enterè ki pa depase pousantaj maksimòm lalwa pèmèt, ki peyab apati taks ad valorem Minisipalite a pran pou:

- Bese efè ogmantasyon nivo lanmè ak inondasyon;
- Pwoteje plaj ak rivaj Minisipalite a; ak
- Rafèmi enfracstrikti kont efè siklòn yo?

Èske yo ta dwe adopte pwopozisyon ki pi wo a?

For Bonds/A favor de los bonos/Pou Bon yo	232
Against Bonds/En contra de los bonos/Kont Bon yo	233

**Miami Beach Referendum 1
Referendo 1 para Miami Beach
Referandòm 1 Miami Beach**

Approval of use of \$55,000,000 from sale of City property for Marina Park Project

If voters approve City’s sale to Marina Park Residential, LLC of 0.3 acres of property and air rights over 300-390 Alton Road for the residential component of the Marina Park Project, shall the City Commission use the \$55,000,000 in sale proceeds, solely for the following public purposes:

- resiliency and sustainability initiatives,
- affordable/workforce/teacher housing,
- programs to benefit the elderly, or
- increasing City’s budgetary reserves, impacted due to the COVID-19 pandemic?

Aprobación del uso de \$55,000,000 provenientes de la venta de propiedad de la Ciudad para el proyecto *Marina Park*

Si los electores aprueban que la Ciudad venda 0.3 acres de propiedad y los derechos de vuelo de 300-390 Alton Road a *Marina Park Residential, LLC* para el componente residencial del proyecto *Marina Park*, ¿deberá la Comisión de la Ciudad usar los \$55,000,000 de ingresos por venta, únicamente para los objetivos públicos siguientes:

- iniciativas de resiliencia y sostenibilidad,
- viviendas de precio módico/para fuerza laboral/maestros,
- programas para beneficio de los adultos mayores, o
- incrementar las reservas presupuestarias de la Ciudad, afectadas por la pandemia del COVID-19?

Apwobasyon pou sèvi ak \$55,000,000 lavant pwopriyete Vil pou Marina Park Project

Si votè yo apwouve lavant Vil a fè ak Marina Park Residential, LLC, 0.3 kawo pwopriyete ak dwa anlè sou 300-390 Alton Road pou pòsyon rezidansyèl Marina Park Project la, èske Komisyon Vil a ta dwe sèvi ak \$55,000,000 vant la, sèlman pou rezon piblik annapre yo:

- rezilyans ak dirabilite inisyativ yo,
- lojman abòdab/mendèv/pwofesè,
- pwogram nan avantaj granmoun aje, oswa
- ogmante rezèv bidjè Vil a ki afekte akòz pandemi COVID-19 la?

Yes/Sí/Wi	234
No/No/Non	235

**Miami Beach Referendum 2
Referendo 2 para Miami Beach
Referandòm 2 Miami Beach**

City Charter approval of sale of City property and air rights for Marina Park Project

Should City sell 0.3 acres of property, and air rights over, 300-390 Alton Road, to Marina Park Residential, LLC, to develop the 275,000 square foot residential component of Marina Park Project, requiring, per Resolution 2020-31344:

- \$55,000,000 payment to City,
- \$22,500,000 in new marina facility improvements and additional public benefits, including 1.0 acre public park and resiliency enhancements, and
- Project restrictions of 385 feet in height and maximum of 60 residential units?

Aprobación de la Carta Constitucional de la Ciudad sobre venta de propiedad de la Ciudad y derechos de vuelo para el proyecto *Marina Park*

¿Deberá la Ciudad vender 0.3 acres de propiedad y los derechos de vuelo sobre 300-390 Alton Road a *Marina Park Residential, LLC*, con el propósito de construir el componente residencial de 275,000 pies cuadrados del proyecto *Marina Park*, exigiendo según la Resolución 2020-31344:

- el pago de \$55,000,000 a la Ciudad,
- \$22,500,000 en un nuevo edificio y mejoras a las instalaciones de la marina, así como otros beneficios públicos, entre ellos un parque público de 1.0 acre y mejoras para la resiliencia, y
- restricciones al proyecto de una altura de 385 pies y un máximo de 60 unidades residenciales?

Apwobasyon Konstitisyon Vil a sou lavant pwopriyete ak dwa anlè pou Marina Park Project

Èske Vil a ta dwe vann yon pwopriyete 0.3 kawo ak dwa anlè sou 300-390 Alton Road, a Marina Park Residential, LLC pou devlope pòsyon rezidansyèl 275,000 pye kare Marina Park Project la dapre egzijans Rezolisyon 2020-31344 la:

- Peman \$55,000,000 a Vil a,
- \$22,500,000 nan amelyorasyon nouvo enstalasyon marina ak lòt avantaj piblik, ki gen ladan 1.0 kawo pak piblik, amelyorasyon rezilyans, ak
- Restriksyon pwojè ki gen 385 pye an wotè ak maksimòm 60 inite rezidansyèl?

Yes/Sí/Wi 236
No/No/Non 237

**Miami Beach Referendum 3
Referendo 3 para Miami Beach
Referandòm 3 Miami Beach**

City Charter approval of lease of City property for operation of Miami Beach Marina

Should City lease 3.51-acre property at 300-390 Alton Road, and 38-acre submerged lands in Biscayne Bay south of 5th Street, to MB Marina Park, LLC, for 99 years, requiring, per Resolution 2020-31345:

- \$40,000,000 in new improvements for marina operations,
- delivery of 1.0 acre public park to City, and
- rent to City, greater of: guaranteed rent (\$16,400,000 in first ten years, adjusted thereafter) or percentage of marina’s revenues annually?

Aprobación de la Carta Constitucional de la Ciudad sobre arrendamiento de propiedad de la Ciudad para la administración de la marina de Miami Beach

¿Deberá la Ciudad arrendar una propiedad de 3.51 acres, ubicada en 300-390 Alton Road, y 38 acres de terrenos sumergidos en la Bahía de Biscayne, al sur de la calle 5, a *MB Marina Park, LLC*, por un período de 99 años, exigiendo según la Resolución 2020-31345:

- \$40,000,000 en nuevas mejoras para las operaciones de la marina,
- entrega a la Ciudad de un parque público de 1.0 acre, y
- pago de renta a la Ciudad, cualquier cantidad que sea mayor que la renta garantizada (\$16,400,000 en los primeros diez años, ajustada en lo sucesivo) o un por ciento de los ingresos de la marina anualmente?

Apwobasyon Konstitisyon Vil a pou lwe pwopriyete Vil a pou fonksyònman Miami Beach Marina

Èske Vil a ta dwe lwe yon pwopriyete 3.51 kawo sou 300-390 Alton Road, ak 38 kawo anba dlo nan Biscayne Bay sid 5th Street, ale MB Marina Park, LLC, pou 99 ane dapre egzijans Rezolisyon 2020-31345 lan:

- \$40,000,000 nan nouvo amelyorasyon pou fonksyònman marina a,
- livrezon 1.0 kawo pak piblik bay vil a ak
- lwe bay Vil a, pi elve: lwaye garanti (\$16,400,000 nan premye dis ane yo, ajiste apre sa) oswa yon pousantaj nan revni anyèl marina a?

Yes/Sí/Wi 238
No/No/Non 239

FINAL

Miami Beach Referendum 4 Referendo 4 para Miami Beach Referandòm 4 Miami Beach

Ordinance authorizing reconstruction of original floor plates within interior of historic buildings

Floor area ratio (“FAR”) is used by City to regulate the overall size of a building.

Currently, new floor area cannot be added to the interior of historic buildings that have no available floor area, unless City’s voters approve an FAR increase, under Charter Section 1.03(c).

Shall City adopt Ordinance authorizing reconstruction of original interior floor plates as part of restoration of historic buildings, if such floor plates were removed prior to June 4, 1997?

Ordenanza para autorizar la reconstrucción de las plantas originales en el interior de edificios históricos

El Coeficiente de Utilización del Suelo (FAR, por sus siglas en inglés) es la medida que la Ciudad utiliza para regular el tamaño total de un edificio.

En estos momentos, no se puede agregar una nueva área de desarrollo al interior de los edificios históricos que no tienen un área de desarrollo disponible, a menos que los electores de la Ciudad aprueben un incremento del FAR, conforme a la Sección 1.03(c) de la Carta Constitucional.

¿Deberá la Ciudad aprobar una ordenanza que permita la reconstrucción de las plantas interiores originales como parte de la restauración de los edificios históricos, si se eliminaron dichas plantas antes del 4 de junio del 1997?

Òdonans ki otorize rekonstriksyon plak etaj orijinal andedan bilding istorik

Vil a itilize Rapò Sipèfisi Etaj (“FAR”) pou reglemante gwochè jeneral yon bilding.

Kounyeya, yo pa kapab ajoute nouvo sipèfisi etaj andedan bilding istorik ki pa gen sipèfisi etaj ki disponib, sòf si votè Vil a apwouve yon ogmantasyon FAR, dapre Atik 1.03(c) Konstitisyon an.

Èske Vil a ta dwe adopte òdonans ki otorize rekonstriksyon plak etaj orijinal yo kòm yon pati nan restorasyon bilding istorik, si yo te retire plak etaj sa yo anvan 4 jen 1997?

Yes/Sí/Wi	240
No/No/Non	241

**Miami Beach Referendum 5
Referendo 5 para Miami Beach
Referandòm 5 Miami Beach**

Floor Area Ratio Increase from 1.5 to 3.25 for Proposed Wolfsonian Arts District

Floor area ratio (“FAR”) is used by City to regulate the overall size of a building. Any increase to a property’s zoned FAR requires voter approval under Charter Section 1.03(c).

Shall City adopt ordinance increasing FAR from 1.5 to a maximum of 3.25, and limiting maximum height to 75 feet, for properties within proposed Wolfsonian Arts District, generally located at northeast corner of Washington Avenue and 10th Street, and located within CD-2 zoning district?

Incremento del Coeficiente de Utilización del Suelo de 1.5 a 3.25 para el Distrito *Wolfsonian Arts* propuesto

El Coeficiente de Utilización del Suelo (FAR, por sus siglas en inglés) es la medida que la Ciudad utiliza para regular el tamaño total de un edificio. Cualquier incremento del FAR zonificado de una propiedad requiere de la aprobación de los electores, conforme a la Sección 1.03(c) de la Carta Constitucional.

¿Deberá la Ciudad aprobar una ordenanza que incremente el FAR, de 1.5 a un máximo de 3.25, y limite a 75 pies la altura máxima de las propiedades del Distrito *Wolfsonian Arts* propuesto, ubicado generalmente en la esquina noreste de Washington Avenue y la calle 10, y situado en el distrito de zonificación CD-2?

Ogmantasyon Rapò Sipèfisi Etaj soti 1.5 rive 3.25 pou Pwopozisyon Wolfsonian Arts District

Vil a itilize rapò sipèfisi etaj (“FAR”) pou reglemante gwosè jeneral yon bilding. Nenpòt ogmantasyon nan FAR yon pwopriyete egzije apwobasyon votè yo selon Seksyon 1.03(c) Konstitisyon an.

Èske Vil a ta dwe adopte yon òdonans ki ogmante FAR soti nan 1.5 rive yon maksimòm 3.25, epi limite votè maksimòm lan a 75 pye, pou pwopriyete ki nan pwopozisyon Wolfsonian Arts District la, jeneralman ki lokalize nan kwen nòdès Washington Avenue ak 10th Street, epi ki nan zonaj distrik CD-2?

Yes/Si/Wi	242
No/No/Non	243

FINAL

Miami Beach Referendum 6 Referendo 6 para Miami Beach Referandòm 6 Miami Beach

Ordinance excluding certain areas of a building from calculation of “floor area”

“Floor area” is used by City to regulate the overall size of a building. Any increase to a property’s maximum floor area requires voter approval under City Charter Section 1.03(c).

Shall City adopt an ordinance excluding the following areas from the calculation of a building’s floor area:

- Secured bicycle parking spaces,
- Stairwells/elevators located above main roof decks,
- Electrical transformer vault rooms, and
- Fire control rooms/related life-safety equipment?

Ordenanza para excluir del cálculo del “área de desarrollo” a ciertas áreas de un edificio

La Ciudad utiliza el “área de desarrollo” para regular el tamaño total de un edificio. Cualquier incremento del área de desarrollo máxima de una propiedad requiere de la aprobación de los electores, conforme a la Sección 1.03(c) de la Carta Constitucional.

¿Deberá la Ciudad aprobar una ordenanza que excluya del cálculo del área de desarrollo de un edificio las siguientes áreas:

- espacios seguros para estacionamiento de bicicletas,
- escaleras/elevadores ubicados encima de la terraza del techo principal,
- cuartos donde están ubicados los transformadores eléctricos, y
- cuartos de control contraincendios/equipos de seguridad personal?

Òdonans ki ekskli sètèn sipèfisi yon bilding nan kalkil “rapò sipèfisi etaj”

Vil a itilize “rapò sipèfisi etaj” pou reglemante gwochè jeneral yon bilding. Nenpòt ogmantasyon rapò sipèfisi etaj pwopriyete egzije apwobasyon votè yo selon Seksyon 1.03(c) Konstitisyon Vil a.

Èske Vil a ta dwe adopte yon òdonans ki ekskli sipèfisi sa yo nan kalkil rapò sipèfisi etaj yon bilding:

- Espas sekirize pou estasyonman bisiklèt,
- Eskalye/asansè ki lokalize sou plato prensipal twati kay la,
- Sal transfòmasyon elektrik, ak
- Chanm kontwòl ensandi/ ekipman premye swen ki gen rapò ak sa?

Yes/Sí/Wi	244
No/No/Non	245

**Palmetto Bay Referendum 1
Referendo 1 para Palmetto Bay
Referandòm 1 Palmetto Bay**

Charter Amendment Number One

Section 2.3 of the Charter requires the Mayor, Vice Mayor and the Council Members to be elected at large. This Amendment changes Districts 1, 2 and 3 to be single member Districts, and no longer elected at large. This amendment would be effective for Districts 1 and 3 in 2022, and for District 2 in 2024. Shall Candidates for Districts 1, 2 and 3 be elected from single member districts?

Enmienda a la Carta Constitucional Número 1

La Sección 2.3 de la Carta Constitucional exige que se elija al Alcalde, al Vicealcalde y a los Concejales para toda la zona. Esta enmienda cambia los Distritos 1, 2 y 3 para que sean Distritos de miembros únicos, y que ya no se les elija para toda la zona. Esta enmienda entraría en vigor en el 2022 para los Distritos 1 y 3, y en el 2024 para el Distrito 2. ¿Deberá elegirse a los candidatos para los Distritos 1, 2 y 3 de distritos de miembros únicos?

Amanman Konstitisyonèl Nimewo En

Seksyon 2.3 Konstitisyon an egzije pou Majistra a, Majistra Adjwen an ak Manm Konsèy yo dwe eli pou tout zòn lan. Amanman sa a chanje Distrik 1, 2 ak 3 pou yo se Distrik yon sèl manm, epi yo pa eli pou tout zòn lan ankò. Amanman sa a va anvigè pou Distrik 1 ak 3 an 2022, ak pou Distrik 2 an 2024. Èske kandida pou Distrik 1, 2 ak 3 dwe eli nan distrik yon sèl manm?

Yes/Sí/Wi	246
No/No/Non	247

**Palmetto Bay Referendum 2
Referendo 2 para Palmetto Bay
Referandòm 2 Palmetto Bay**

Charter Amendment Number Two

Section 10.1 of the Charter requires an affirmative vote of 75% of the electors living within 2000 feet of a private school to approve an expansion in the number of students attending the school. This amendment would reduce the requirement to 65% of the resident electors within 2000 feet. Shall the Charter be amended requiring 65% of affected electors approving private school expansion?

Enmienda a la Carta Constitucional Número 2

La Sección 10.1 de la Carta Constitucional exige un voto afirmativo del 75% de los electores que vivan a 2000 pies de una escuela privada para aprobar la expansión del número de estudiantes que asisten a la escuela. Esta enmienda reduciría el requisito al 65% de los electores que residan a 2000 pies. ¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de modo de exigir que el 65% de los electores afectados aprueben la expansión de escuelas privadas?

Amanman Konstitisyonèl Nimewo De

Seksyon 10.1 Konstitisyon an egzije yon vòt afimatif 75% elektè ki ap viv jiska 2000 pye distans yon lekòl prive pou apwouve yon ekspansyon nan kantite elèv ki ale lekòl a. Amanman sa a ta redwi egzijans lan a 65% elektè ki abite jiska yon distans 2000 pye. Èske Konstitisyon an dwe amande pou egzije ke 65% nan elektè ki afekte yo apwouve ekspansyon lekòl prive?

Yes/Sí/Wi	248
No/No/Non	249

FINAL

Palmetto Bay Referendum 3 Referendo 3 para Palmetto Bay Referandòm 3 Palmetto Bay
--

Charter Amendment Number Three

The Village Charter and Code of Ordinances call the elected officials “The Mayor and Council.” This amendment would change that to “The Mayor and Commission.” Shall “Mayor and Council” be changed to “Mayor and Commission?”

Enmienda a la Carta Constitucional Número 3

La Carta Constitucional del Municipio y el Código de Ordenanzas nombra a los funcionarios electos como “Alcalde y Concejo”. Esta enmienda cambiaría esto a “Alcalde y Comisión”. ¿Deberá cambiarse “Alcalde y Concejo” a “Alcalde y Comisión”?

Amanman Konstitisyonèl Nimewo Twa

Konstitisyon Minisipalite a ak Kòd Òdonans yo rele ofisyèl eli yo “Majistra a ak Konsèy la”. Amanman sa a ta chanje sa an “Majistra a ak Komisyon an”. Èske “Majistra ak Konsèy” dwe chanje an “Majistra ak Komisyon”?

Yes/Si/Wi	250
No/No/Non	251

FINAL

Palmetto Bay Referendum 4 Referendo 4 para Palmetto Bay Referandòm 4 Palmetto Bay
--

Charter Amendment Number Four

The parks in Palmetto Bay provide recreational activities for the residents as well as being venues for Village sponsored events. This amendment would prevent any park property being decreased in size preserving the existing boundaries of all parks in the Village. Shall the Charter be amended to prevent decreasing the boundaries of all park properties?

Enmienda a la Carta Constitucional Número 4

Los parques en Palmetto Bay ofrecen actividades recreativas a los residentes y sirven a su vez de sedes de eventos patrocinados por el Municipio. Esta enmienda impediría disminuir el tamaño de los parques para preservar los límites existentes de todos los parques del Municipio. ¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de modo de evitar que disminuyan los límites de todas las propiedades de parques?

Amanman Konstitisyonèl Nimewo Kat

Pak nan Palmetto Bay yo bay aktivite lwazi pou rezidan yo epi se enstalasyon pou evènman Minisipalite a patwone. Amanman sa a ta anpeche kèlkeswa pwopriyete pak diminye nan gwosè pou konsève limit ki deja egziste yo nan tout pak nan Minisipalite a. Èske Konstitisyon an dwe amande pou anpeche diminisyon limit tout pwopriyete pak yo?

Yes/Sí/Wi	252
No/No/Non	253

**Palmetto Bay Referendum 5
Referendo 5 para Palmetto Bay
Referandòm 5 Palmetto Bay**

Charter Amendment Number Five

Section 4.2(B)(1) of the Charter will be amended to read: “Council Members may make informational inquiries of employees, but no Council Member shall give orders publicly or privately to employees. Council Members may discuss with the Manager any matter of Village business, but no Council Member shall give orders to the Manager.” Shall the Mayor and Council be allowed to make informational inquiries of Village Employees?

Enmienda a la Carta Constitucional Número 5

Se enmendará la Sección 4.2 (B) (1) de la Carta Constitucional de modo de que diga: “Los Concejales pueden hacer indagaciones relativas a información sobre los empleados, pero ningún Concejal dará órdenes, de forma pública o privada, a los empleados. Los Concejales pueden analizar con el Administrador cualquier asunto relativo a las funciones del Municipio, pero ningún Concejal dará órdenes al Administrador”. ¿Deberá autorizarse al Alcalde y al Concejo a hacer indagaciones relativas a información sobre los empleados del Municipio?

Amanman Konstitisyonèl Nimewo Senk

Seksyon 4.2(B)(1) Konstitisyon an va amande konsa: “Manm Konsèy yo ka fè demann enfòmasyon sou anplwaye yo, men okenn manm Konsèy pa dwe bay anplwaye yo lòd an piblik oswa an prive. Manm Konsèy yo ka diskite avèk Manadjè a sou nenpòt zafè Minisipalite a, men okenn manm Konsèy pa dwe bay Manadjè a lòd”. Èske Majistra a ak Konsèy la dwe otorize pou fè demann enfòmasyon sou Anplwaye Minisipalite a?

Yes/Sí/Wi	254
No/No/Non	255

FINAL

Palmetto Bay Referendum 6 Referendo 6 para Palmetto Bay Referandòm 6 Palmetto Bay
--

Charter Amendment Number Six

Section 4.3(7) of the Charter allows the Council to pass an Ordinance to sell or lease Village land. This amendment would require four affirmative votes of the Council to buy, sell or lease Village land valued in excess of Twenty-Five (\$25,000) Thousand Dollars. Shall the Charter require a 4/5 affirmative vote to buy, sell or lease property over \$25,000?

Enmienda a la Carta Constitucional Número 6

La Sección 4.3 (7) de la Carta Constitucional permite que el Concejo apruebe una ordenanza para vender o arrendar terrenos del Municipio. Esta enmienda exigiría cuatro votos afirmativos del Concejo para comprar, vender o arrendar terrenos del Municipio por un valor superior a veinte y cinco mil dólares (\$25,000). ¿Deberá la Carta Constitucional exigir un voto de 4/5 para comprar, vender o arrendar propiedades que excedan los \$25,000?

Amanman Konstitisyonèl Nimewo Sis

Seksyon 4.3(7) Konstitisyon an pèmèt Konsèy la pase yon Òdonans pou vann oswa lwe tè Minisipalite a. Amanman sa a ta egzije kat (4) vòt afimatif Konsèy la pou achte, vann oswa lwe tè Minisipalite a ki gen valè ki depase Vennsenk Mil Dola (\$25,000). Èske Konstitisyon an dwe egzije yon vòt 4/5 pou achte, vann oswa lwe pwopriyete ki plis pase \$25,000?

Yes/Sí/Wi	256
No/No/Non	257

**Palmetto Bay Referendum 7
Referendo 7 para Palmetto Bay
Referandòm 7 Palmetto Bay**

Charter Amendment Number Seven

Section 3.3 of the Charter describes powers and duties of the Manager. One responsibility is providing reports regarding the operations of the Village and advise about financial conditions. This amendment requires the Manager to provide monthly reports to the Council and post them online for the public to be fully advised. Shall the Manager be required to post monthly reports about the state of the Village?

Enmienda a la Carta Constitucional Número 7

La Sección 3.3 de la Carta Constitucional describe las facultades y los deberes del Administrador. Una de las responsabilidades es brindar informes relativos a las operaciones del Municipio y brindar asesoraría sobre las condiciones financieras. Esta enmienda exige que el Administrador rinda informes mensuales al Concejo y los publique en internet para que el público tenga pleno conocimiento. ¿Deberá exigirse que el Administrador publique informes mensuales sobre el estado del Municipio?

Amannman Konstitisyonèl Nimewo Sèt

Seksyon 3.3 Konstitisyon an dekri pouvwa ak responsabilite Manadjè a. Yon responsabilite se bay rapò konsènan operasyon nan Minisipalite a ak konsèye sou kondisyon finansye. Amannman sa a egzije pou Manadjè a bay Konsèy la rapò chak mwa ak afiche yo sou entènèt pou piblik la ka byen enfòmè. Èske Manadjè a oblije afiche rapò chak mwa sou eta Minisipalite a?

Yes/Sí/Wi	258
No/No/Non	259

**South Miami Referendum 1
Referendo 1 para South Miami
Referandòm 1 South Miami**

Referendum amending ARTICLE II, SECTION 6. D. of the City of South Miami Charter

Should ARTICLE II, SECTION 6. D. of the City Charter be amended to change voting requirements to make land use and development regulations less restrictive Citywide from a unanimous 5 out of 5 to a supermajority of 4 out of 5 votes?

Referendo para enmendar el ARTÍCULO II, SECCIÓN 6. D., de la Carta Constitucional de la Ciudad de South Miami

¿Deberá enmendarse el ARTÍCULO II, SECCIÓN 6. D., de la Carta Constitucional de la Ciudad de modo de cambiar los requisitos de votación para que las regulaciones sobre el uso y la urbanización de los terrenos sean menos estrictas en toda la Ciudad, de un voto unánime de 5 de los 5 votos, a un voto de mayoría de 4 de los 5 votos?

Referandòm ki amande ATIK II, SEKSYON 6. D. nan Konstitisyon Vil South Miami

Èske ATIK II, SEKSYON 6. D. nan Konstitisyon Vil a ta dwe amande pou chanje kondisyon pou vote pou fè itilizasyon teren ak règleman devlopman gen mwens restriksyon nan tout Vil a soti nan yon vòt alinanimite 5 sou 5 pou ale nan yon vòt a gran majorite 4 sou 5?

Yes/Sí/Wi	260
No/No/Non	261

**South Miami Referendum 2
Referendo 2 para South Miami
Referandòm 2 South Miami**

Referendum amending ARTICLE V, SECTION 2. A. of the City of South Miami Charter

Should the City Charter be amended to change the month and day, when the City of South Miami holds its general elections, from February of each even year to the date of the national elections of each even year commencing in 2022 by amending ARTICLE V, SECTION 2. A., resulting in 9-month extension of current elected official's term and with the intention of increasing voter turnout and decreasing the cost of the general elections?

Referendo para enmendar el ARTÍCULO V, SECCIÓN 2. A., de la Carta Constitucional de la Ciudad de South Miami

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de la Ciudad de modo de cambiar el mes y el día en que tienen lugar las Elecciones Generales de la Ciudad de South Miami, de febrero de cada año par a la fecha de las elecciones nacionales de cada año par a partir del 2022, enmendando para ello el ARTÍCULO V, SECCIÓN 2. A., lo que trae consigo una extensión de 9 meses del término actual del funcionario electo, con el objetivo de incrementar la participación de los electores y disminuir el costo de las Elecciones Generales?

Referandòm ki amande ATIK V, SEKSYON 2. A. nan Konstitisyon Vil South Miami

Èske yo ta dwe amande Konstitisyon Vil a pou chanje mwa ak jou lè Vil South Miami fè eleksyon jeneral li, soti nan mwa fevriye chak ane ki gen chif pè pou dat eleksyon nasyonal chak ane ki gen chif pè apati 2022 lè yo amande ATIK V, SEKSYON 2. A., ki ap bay yon pwolongasyon 9 mwa sou manda aktyèl ofisyèl eli ki an fonksyon avèk entansyon pou ogmante patisipasyon elektè yo ak diminye pri eleksyon jeneral yo?

Yes/Sí/Wi	262
No/No/Non	263

FINAL

Surfside Referendum 1
Referendo 1 para Surfside
Referandòm 1 Surfside

Non-binding referendum concerning undergrounding of utilities

Do you favor the undergrounding of Surfside’s powerlines and other utilities in order to improve safety and promote sustainability and resilience, at an estimated cost of \$16,000,000 to \$18,000,000?

Referendo sin valor jurídico relativo a redes eléctricas soterradas

¿Estaría usted a favor de soterrar las redes eléctricas y otros servicios públicos de Surfside a fin de mejorar la seguridad y promover la sostenibilidad y la resiliencia, a un costo estimado de entre \$16,000,000 y \$18,000,000?

Referandòm san valè jiridik konsènan sèvis itilite piblik ki pase anba tè

Èske w an favè pou yo pase anba tè elekrisite ak lòt sèvis itilite piblik Surfside pou amelyore sekirite ak ankouraje dirabilite ak rezilyans, pou yon kantite lajan yo estime a \$16,000,000 rive \$18,000,000?

Yes/Sí/Wi	264
No/No/Non	265

FINAL

Surfside Referendum 2 Referendo 2 para Surfside Referandòm 2 Surfside
--

Establishing restrictions on the sale, lease or exchange of Town-owned real property

The Charter provides for the unrestricted sale or lease of Town-owned real property. Shall the Charter be amended to restrict the sale, lease for a term in excess of three years or exchange of any Town-owned real property unless approved by at least four members of the Town Commission and a minimum of 60% of Town electors voting at a referendum for any such sale, lease or exchange of said Town-owned real property?

Establecer restricciones sobre la venta, el arrendamiento o el intercambio de bienes inmuebles propiedad del Municipio

La Carta Constitucional establece la venta o arrendamiento, sin restricciones, de bienes inmuebles propiedad del Municipio. ¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de modo de restringir la venta, el arrendamiento por un término superior a tres años, o el intercambio de cualquier bien inmueble propiedad del Municipio, a menos que sea aprobado por cuatro miembros, como mínimo, de la Comisión del Municipio y un mínimo del 60% de los electores del Municipio que voten en un referendo para cualquier venta, arrendamiento o intercambio de dicho inmueble propiedad del Municipio?

Etabli restriksyon sou lavant, lwaye oswa echanj pwopriyete bati Minisipalite a posede

Konstitisyon an etabli lavant oswa lwaye san restriksyon pwopriyete bati Minisipalite a posede. Èske yo ta dwe amande Konstitisyon an pou mete restriksyon sou lavant, lwaye pou yon dire ki depase twa ane oswa echanj kèlkeswa pwopriyete bati Minisipalite a posede sof si omwen kat (4) manm nan Komisyon Minisipalite a apwouve l epi yon minimòm 60% elektè Minisipalite a vote nan yon referandòm an favè lavant sila a, lwaye konsa oswa echanj pwopriyete bati Minisipalite a posede a?

Yes/Sí/Wi	266
No/No/Non	267

**Surfside Referendum 3
Referendo 3 para Surfside
Referandòm 3 Surfside**

Establishing requirements for approval and referendum of Town electors for certain indebtedness

Shall the Charter be amended to require that any indebtedness incurred after the effective date of this amendment, exceeding 15% of the Town's average annual property tax revenue for the preceding five years and which is not fully repayable within a maximum of seven years, be approved by a minimum of three (3) members of the Town Commission followed by approval by referendum of the Town electors by majority vote?

Establecer requisitos de aprobación y referendo para los electores del Municipio sobre determinado endeudamiento

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de modo de exigir que todo endeudamiento en el que se incurra posterior a la fecha de entrada en vigor de esta enmienda, superior al 15% de los fondos anuales promedio recaudados por el impuesto inmobiliario del Municipio de los cinco años anteriores y que no sean reembolsables en su totalidad en un término máximo de siete años, sea aprobado por un mínimo de tres (3) miembros de la Comisión del Municipio, seguido de la aprobación, mediante referendo, de los electores del Municipio por mayoría de votos?

Etabli egzijans pou apwobasyon ak referandòm elektè Minisipalite pou sèten andètman

Èske yo ta dwe amande Konstitisyon an pou egzije ke tout andètman ki fèt apre dat efektif amannman sa a, ki depase 15% revni mwayèn anyèl taks sou pwopriyete Minisipalite a pou senk ane anvan yo epi ki pa ranbousab konplètman nan yon maksimòm sèt ane, resevwa apwobasyon yon minimòm twa (3) manm Komisyon Minisipalite, ansuit apwobasyon majorite vòt elektè Minisipalite yo apati referandòm?

Yes/Sí/Wi	268
No/No/Non	269